Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 101/102 (1933)
Heft: 3

Werbung

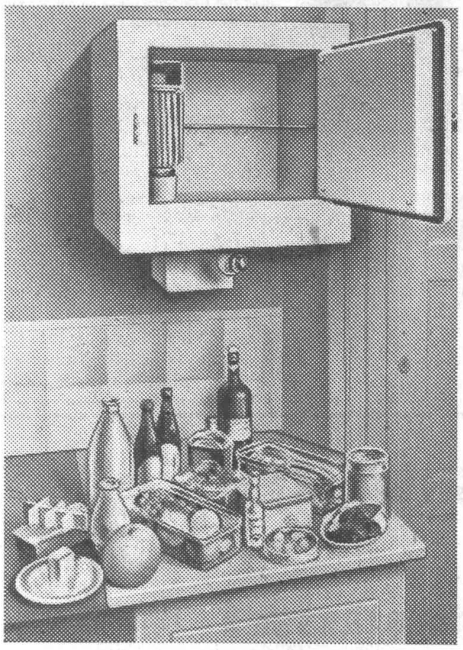
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Ueberall

wo unsere stark verbreiteten

Einbau-Kühlschränke

in ihrem Fassungsvermögen zu gross und daher für die heutigen Verhältnisse zu luxuriös oder zu teuer wären, bietet der

motorlose
vollautomatische

Electrolux-Kühlschrank L1

ohne Wasseranschluss

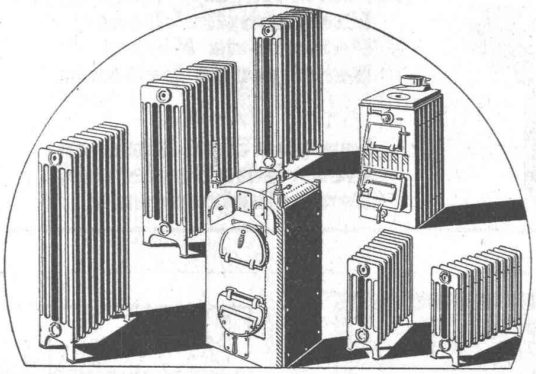
die einzige Lösung, um ihre Neubauten mit dem unerlässlichen, zeitgemässen Komfort auszustatten.

Diesem kleinen Bedarfsmodell ist es zu verdanken, dass unser Absatz letztes Jahr gegenüber 1931 im gesamten Europa um 175 % emporgeschnellt ist. — Unzählige Zuschriften aus unserem Kundenkreise bestätigen bereits seine unbedingte Zuverlässigkeit für jeden Haushalt.

Verlangen Sie Prospekte!

ELECTRO LUX A.-G., ZÜRICH

Abteilung Kühlschränke, Schmidhof



ZENT

das Qualitätsmaterial
rein schweizerischer Herkunft

Durchdachte Konstruktion
Bestes Spezial-Gusseisen
Sorgfältige Bearbeitung
Gewährleisten Dauerbeständigkeit u. billigen Betrieb

Lieferung und Installation ausschliesslich durch die Zentralheizungs-Installateure

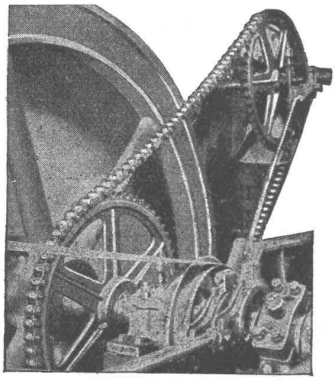
ZENT A.G. BERN
(OSTERMUNDIGEN)

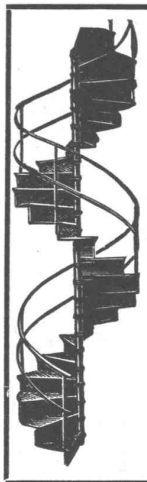
Verlangen Sie unsere Gratisprospekte

4 % Konversionsanleihe der S. B. B. 1933. Zwecks Konversion bezw. Rückzahlung der am 1. August 1933 fälligen 4½ % Anleihe der S. B. B. 1922 von 150 Mill. Fr. (II. Elektrifikationsanleihe) hat der Bundesrat beschlossen, eine 4 % Anleihe der Bundesbahnen auszugeben. Von dem 150 Mill. Fr. ausmachenden Betrag der neuen Anleihe hat sich das Eidg. Finanzdepartement 25 Mill. Fr. für die Spezialfonds des Bundes reserviert. Der Restbetrag von 125 Millionen wurde von den Bankengruppen fest übernommen; sie legen ihn **vom 12.—24. Juli** zur öffentlichen Zeichnung auf. Der Emissionskurs beträgt für Konversionen und Barzeichnungen 97,40 %, zuzüglich 0,60 eidg. Effektenstempel, so dass sich für den Zeichner eine Rendite von 4,3 % ergibt, die der veränderten Renditenbasis des Obligationenmarktes Rechnung trägt. Die von Bund und Bundesbahnen in der letzten Zeit ausgegebenen Obligationen-Anleihen hatten eine Laufzeit von 20 bis 30 Jahren. Die zur Ausgabe gelangende neue Anleihe der Bundesbahnen läuft demgegenüber nur 10 Jahre; sie kommt den Wünschen des Anlagepublikums, das gegenwärtig mittelfristige Kapitalanlagen bevorzugt, auch unter diesem Gesichtspunkt in weitgehendem Masse entgegen. Die neue Anleihe ist, wie die übrigen Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen, von der Eidgenossenschaft kontrahiert und bildet somit eine **direkte Schuld des Bundes.**

Zur Gestaltung der Bundesfeier vom 1. August schreibt die «Thurgauer Zeitung» vom 8. Juli einen Artikel, der sich mit den Anregungen des «Heimatschutz» befasst und die folgenden beherzigenswerten Schlussätze enthält: «. . . . . Wenn den Dialektreden der Vorzug gegeben wird, dann muss man allerdings verlangen, dass nur Leute, die wirklich Dialekt reden können, und das sind nicht viele, sprechen dürfen. Die Kürze der Reden ist wohl wichtiger, deshalb wird man mit Vorteil von Berufsrednern, also Nationalräten, Pfarrern, Lehrern und Advokaten nach Möglichkeit Umgang nehmen. Schliesslich ist auch nicht unbedingt eine Rede notwendig. Die Vorlesung eines schönen Abschnittes vaterländischer Geschichte, eines Heimatgedichtes oder des ersten Bundesbriefes ist oft packender als eine Rede.»

PAVATEX SCHWEIZER
HOLZFASER ISOLIER-BAUPLATTEN
PAVAG A.-G., VERKAUFSBUREAU, ZÜRICH, RÄMISTRASSE 3
PAVATEX SCHUTZMARKE


Renold
Ketten-Antriebe
ermöglichen
kurze Achsdistanzen, daher Raumgewinn; Uebertragung von 99 % der Leistung und 100 % der Geschwindigkeit; leichte Montage, lange Lebensdauer, Geräuschlosigkeit.
W. Emil Kunz, Gotthardstr. 21, Zürich Tel. 52910


Gebr. Demuth
Telephon 170 Baden Telephon 170
Fabrik für
Moderne Blechbearbeitung
Patent. gepresste Treppen
Bauschlosserei
Eisenkonstruktionen
Patentierte Kessel
Benzin- und Oeltanks
II. Abteilung
Sanitäre Einrichtungen
Elektrische Boyler und Zentralheizungen

PATENTE
ER WIRKT H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

'sche
Keim
MINERALFARBEN
wetterfest und lichtecht; seit 50 Jahren anerkannt bestes Material für farbige Fassaden. Man hüte sich vor Nachahmungen
CHR. SCHMIDT SÖHNE
Zürich 5 Hafnerstrasse 47

Schweizerische Eidgenossenschaft 3

4% Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen 1933

von Fr. 150,000,000.-

zur Konversion bezw. Rückzahlung der am 1. August 1933 fälligen 4 1/2 % Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen, 1922, von Fr. 150,000,000 (II. Elektrifikationsanleihe).

Emissionspreis für Konversionen und Barzeichnungen: 97,40 %, zuzüglich 0,60 % eidg. Titelstempel. — Rückzahlung: 1943, eventuell 1941.

Konversionssoulte: Fr. 42.05 per Fr. 1000.— konvertierten Kapitals.

Diese Anleihe wird, wie die übrigen Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen, direkt von der Schweizerischen Eidgenossenschaft kontrahiert.

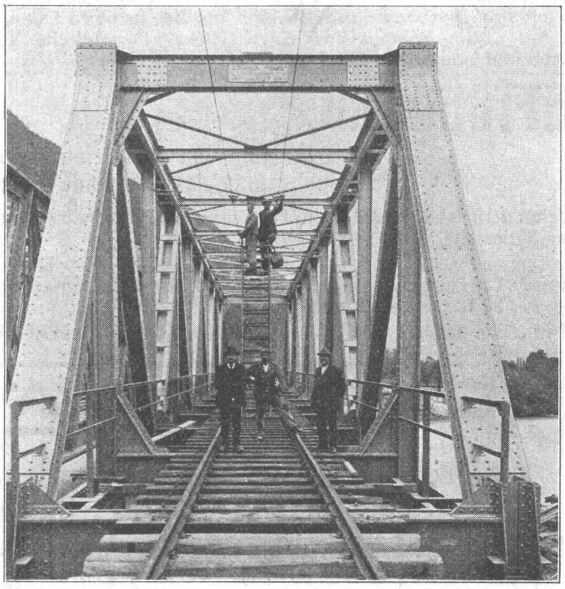
Konversionsanmeldungen und **Barzeichnungen** werden vom **12. bis 24. Juli 1933, mittags,** entgegengenommen bei sämtlichen Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz.

Das Eidgenössische Finanzdepartement hat sich von obiger Anleihe für Spezialfonds der Eidgenossenschaft und für die Bundesbahnen Fr. 25,000,000.— reserviert, so dass nur Fr. 125,000,000.— zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Wenn die Konversionsanmeldungen den Betrag von Fr. 125,000,000.— übersteigen, so wird das Eidgenössische Finanzdepartement die für sich reservierte Summe um den entsprechenden Betrag reduzieren, damit alle Konversionsanmeldungen bis zum Belaufe von Fr. 150,000,000.— berücksichtigt werden können.

Bern und **Basel,** den 11. Juli 1933.

Kartell Schweizerischer Banken. **Verband Schweizerischer Kantonalbanken.**



ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET MÉCANIQUES
GIOVANOLA FRÈRES S. A., MONTHEY
(SUISSE)

Ponts et charpentes métalliques — Constructions rivées ou entièrement soudées par procédé électrique
Ponts roulants — Grues — Vannes
Chaudronnerie en fer — Conduites forcées
Tuyaux en tôle soudée pour conduites eau potable et gaz
Gazomètres — Réservoirs et appareils mélangeurs
Cuves à huile pour transformateurs
Moules pour fabrication de tuyaux en ciment
Réservoirs pour benzine et mazout de toutes dimensions

A.-G. für Grundwasserbauten
Lausanne BERN Lenzburg
Travaux Hydrauliques S. A.

Sondier- und Kernbohrungen
Konsolidierung und Dichtung von Bauwerken durch Injektion von Zement, Chemikalien (Verfahren Dr. Joosten) und Emulsionen.
Bodenverfestigungen u. Bohrpfähle

S. T. S. Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen.*

Maschinen-Abteilung.

205 Konstrukteur für Müllereimaschinen, mit Werkstattpraxis und längerer, erfolgr. Tätigkeit in der Branche. Deutsche Schweiz.
249 Drei Radio-Tecchniker, zur Fabrikation von Rundfunk-Apparaten, Vorarbeiten für die Ergänzung der Einrichtung und der Werkstätten zur Umstellung in dieses Arbeitsgebiet. Anlernung der Arbeitskräfte. Nur Bewerber mit langjähriger Erfahrung in dieser Branche. Deutsche Schweiz.
299 Technischer Leiter für Gerberei, Riemen- und Webervögel-Fabrik, zur Leitung der Fabrikation. Deutsche Schweiz.
307 Röntgen-Techniker, als Acquisiteur f. Röntgenfilme. D.-Schweiz.
317 Chemiker für Lack- und Farbenindustrie, mit abgeschl. Hochschulbildung, ca. 30 bis 40 Jahre, als techn. Direktor. Fachkenntnisse nicht erforderl. Kapital-Einlage 8000 Fr. D.-Schweiz.
335 Elektro-Ingenieur, erfahrener Konstrukteur und Spezialist in Elektro-Oefen. Sofort. Deutsche Schweiz.
381 Radio-Techniker, event. Schwachstrom-Techniker, mit Kenntnissen im Radiofach. Baldmöglichst. Kt. Aargau.
385 Selbständiger Konstrukteur, für Hebezeuge und Transportanlagen, nachweisbar seit Jahren auf diesem Spezialgebiet tätig und sowohl im elektrischen als auch im mechanischen Teil durchaus erfahren, als stellvertretender Bureauchef. Alter 35 bis 40 Jahre. Deutsche Schweiz.

Bau-Abteilung.

354 Architekt oder Hochbautechniker, speziell für zeichn. Arbeiten, Projekte, Wettbewerbe, Werkpläne. Antritt Juli 1933. Architektur-Bureau Nordwest-Schweiz.
372 Bautechniker, ca. 23 bis 28 Jahre, womögl. mit Praxis in Baugeschäft, für Bureautätigkeit, für ca. 3 Monate. Innere Schweiz.
374 Jüngerer Architekt oder Hochbautechniker, erstkl. Entwerfer u. Darsteller, für Wettbewerbe und Laufendes. Erstklassige Zeugnisse. Architektur-Bureau Nordwest-Schweiz.
386 Tiefbau-Zeichner für Strassenbau, für 3 bis 4 Monate. Sofort. Kantonales Tiefbauamt. Deutsche Schweiz.
388 Eisenbeton-Zeichner, sofort. Ingenieur-Bureau Ostschweiz.

Stelle-Ausschreibung.

Gesucht für sofort, tüchtigen, erfahrenen

Bauführer

mit selbständiger Leitung grösserer Bauten vertraut, für **Schulhausanlage Oberwinterthur** (Betonbau).

Anmeldungen mit Angaben über Alter, Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind bis **24. Juli 1933** dem **Bauamt der Stadt Winterthur** einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf spezielle Einladung.

WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für einen Bebauungsplan der Gemeinde Lenzburg.

Der Wettbewerb ist beschränkt auf Fachleute (inkl. Mitarbeiter) schweizerischer Nationalität.

Programme mit Unterlagen zu 30 Fr. sind erhältlich beim Stadtbauamt Lenzburg. Bei Einsendung eines programmgemässen Entwurfes wird der Betrag von 30 Fr. zurückerstattet.

LENZBURG, den 19. Juni 1933. **DER GEMEINDERAT.**

Maschinentechniker

mit guten Kenntnissen im Pumpenbau zu baldigem Eintritt **gesucht.** — Handgeschriebene Anmeldungen mit Zeugniskopien, Gehaltsansprüchen und Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre Z. K. 1943 an
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Zeichnungs-Schrank

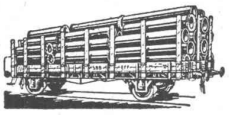
helleichen, wie neu, Grösse 165 × 117 cm, mit neun Schubladen. Preis 250 Fr. Zu besichtigen: **ZÜRICH, Talackerstrasse 14, Telephon 57840.**

Drucksachen Jean Frey A.G.

Marmor

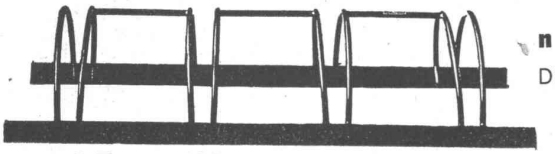
Arbeiten aller Art für Bau und Installationszwecke in fachgemässer Ausführung:

Ostschweiz. Marmor- u. Granitwerk Wüthrich & Cie., Rheineck
Gegr. 1875



Rohrleitungen und Apparate aus Eisenblech
bis zu 15 mm Wandstärke liefern sauber und vorteilhaft
Fch. Bertrams A.G.
Telephon: **Basel 13** Safran 46.90

VELOSTÄNDER



bemalt oder feuerverzinkt
neu mit Abschliess-Vorrichtung
Div. Modelle mit u. ohne Bedachung liefert
Konr. Schaer-Krapf, Arbon
Prima Referenzen im In- und Auslande
Patent 122491 D. R. P. 539979

HOTEL
Habis-Royal
Bahnhofplatz
ZÜRICH
RESTAURANT
SITZUNGSZIMMER

SAURER

LASTWAGEN 2 bis 6 T. OMNIBUSSE U. CARS-ALPINS 12 bis 50 PL.
MIT 4 UND 6 CYL. BENZIN- UND DIESEL-MOTOREN

Neueste Verbesserung an Diesel-Motoren:
VOLLSTÄNDIGE VERBRENNUNG
KEINE RAUCHBELÄSTIGUNG MEHR

Verlangen Sie Referenzen und Atteste, sowie die Broschüre: „Der neue Saurer-Fahrzeug-Dieselmotor"

AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER
ARBON BASEL MORGES ZÜRICH

A VENDRE OU A LOUER

IMPORTANT MATÉRIEL D'ENTREPRISE

PROVENANT DES ENTREPRISES DU ST-BARTHÉLEMY ET DES TUNNELS DE LA DIXENCE:

Matériel remis en parfait état de service, en grande partie disponible de suite aux dépôts de Bex.

1 pelle à vapeur et au mazout, sur chenilles, modèle récent, godet de 1 m³.
Plusieurs grues de 12 et 20 m de portée et hauteur, 3 grues à câble (Bleichert ou Blondins) de 300 et 450 m d'une seule portée.
2 téléphériques et funiculaires complets. 1 grand lot de câbles acier de 9 à 40 mm de diamètre.
10 locomotives à vapeur et tracteurs Diesel et essence pour voie Decauville 600 et 750 mm d'écartement et 30 wagonnets de 2 m³.
25 000 m de voie de 600 mm d'écartement, 200 wagonnets de 750 l et 1 m³, plaques tournantes et croisements.
10 concasseurs (Clus et Ammann), Nos. 2, 3, 4, 5 et 8 1/2, capacité journalière de 30 à 400 m³. Moulins à sable Nos. 3, 4 et 5, criblestrieurs, silos métalliques.
15 treuils de 500, 1000, 3000 et 4000 kg, 15 palans de 1, 3, 4 et 6 t.
12 bétonnières de 30 à 200 m³ de rendement journalier.
100 moteurs électriques triphasés de 220/380 et 500 volts, 50 périodes de 2 à 80 CV. fils, câbles isolés et important matériel électrique, 6 transformateurs de 20 à 87 kW, 5000 à 16000 volts.
Machineries pour scieries (Müller): grande multiple de 700 mm circulaire, scie à ruban de 800 mm de diamètre, raboteuse combinée, tronçonneuse, etc. avec moteurs directement accouplés.
10 compresseurs rotatifs et à piston de 30, 55 et 80 CV., 100 marteaux-perforateurs, 25 000 m de tuyaux air comprimé à brides de 50 à 130 mm de diamètre, 12 000 m de tuyaux de ventilation de 150, 200, 250 et 300 mm.
10 ventilateurs et **12 pompes Sulzer**, de 60 à 250 mm de diamètre avec tuyauterie, vannes, coudes, tés, etc.
Divers matériel et outillage trop long à détailler.

Pour visiter s'adresser au chef des Dépôts de Bex (tél. 35 ou 236) ou au Bureau de l'**Entreprise COUCHEPIN, DUBUIS & Cie., St-Pierre 3 (tél. 22.173), LAUSANNE.**

EINGETRAGENE SCHUTZMARKE.

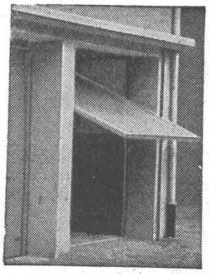
RIPOLIN

die anerkannt beste Lackfarbe der Welt.
Hochglänzend und Matt

Generalvertreter für die Schweiz:
C. Hässig, St. Albanvorstadt 12, Basel.

Ingenieurschule Strelitz
Mecklb.-Strel. Staatl. anerkannt
Hochbau, Tiefbau, Stahlbau, Eisenbetonbau, Flugzeug-, Maschinen- u. Autobau, Elektro- u. Heizungstechnik. Semesterbeginn Okt. u. April. Speise-Kasino.
PROGRAMM FREI

KISSLING-TORE (patentamtl. geschützt) speziell für **GARAGEN**



als Kipptor nach oben öffnend konstruiert

Einfach und billig

Spielend leichte Bedienung. Prompt lieferbar. - Verlangen Sie umgehend äusserste Preise

Prospekte und Referenzen

HANS KISSLING, BERN
Eisenbau A.-G.

Leder-Riemen
Gummi- und Balata-Riemen
Transport-Bänder

PATENTE
MARKEN & MUSTERSCHUTZ
erwirkt
Hans Stickelberger
Ingenieur
BASEL

GIPS-UNION

ZWISCHENWANDPLATTEN

A.G. ZÜRICH

Stetes Inserieren bringt Erfolg

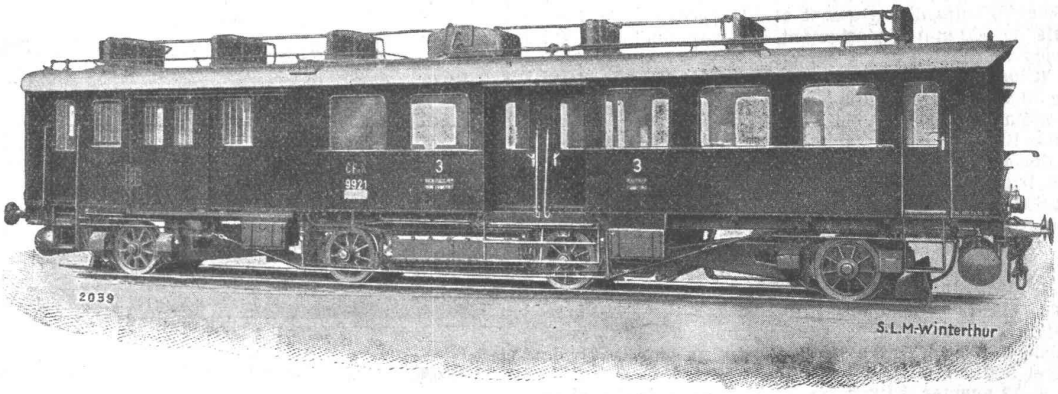
ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

G. PFENNINGER & CO
TELEPHON 32.930 ZÜRICH 3

„S. L. M.-WINTERTHUR"

Geschwindigkeitswechselgetriebe

die bewährte mechanische Kraftübertragung für Triebwagen mit Verbrennungsmotoren

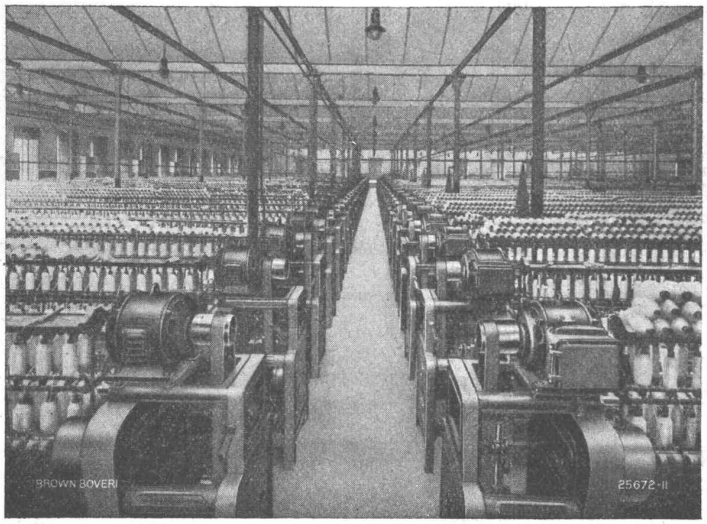


300 PS Dieseltriebwagen im Betrieb auf der Strecke Glarus-Uznach der S. B. B., ausgerüstet mit Geschwindigkeitswechselgetrieben System „S. L. M.-Winterthur".

Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik WINTERTHUR

A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Einzelantrieb v. Ringspinnmaschinen durch aufgebaute Kurzschlussankermotoren.

SPEZIALANTRIEBE FÜR DIE TEXTILINDUSTRIE

EINZELANTRIEB

von Spinn- und Zwirn-Maschinen, Fleyern, Vorbereitungs-Maschinen,

Webstühlen,

Kalandern,

Appretur- und Färbereimaschinen.

Elektrische Antriebe für das Kleingewerbe

Druck von JEAN FREY, AG, ZÜRICH. — Imprimé par S. A. JEAN FREY, ZURICH.